

HUIDA DE LOS USTASHA A LA ARGENTINA DESPUÉS DE LA SEGUNDA GUERRA MUNDIAL

Dennis Reinhartz

Los Archivos Estatales, Militares y del Ministerio de Relaciones Exteriores de Yugoslavia

Conjuntamente con mi trabajo en Belgrado en 1997-1999 para el Museo del Holocausto de Estados Unidos en Washington, DC, investigué en los archivos Estatales y Militares de Yugoslavia para la CEANA. Los Archivos Estatales no revelaron nada significativo. La búsqueda en los Archivos militares continúa y recién empieza a dar posiblemente algunos resultados. En enero de 1999, antes de que la crisis de Kosovo hiciera erupción para transformarse en un conflicto armado entre la Organización del Atlántico Norte (OTAN) y Yugoslavia, había revisado quizás un 10-15% del material pertinente en los Archivos Militares para el Museo y para la CEANA. Al empeorar la crisis, se cerraron todos los archivos en Yugoslavia y, que yo sepa, no se han reabierto. Los Archivos Militares pueden haber sido dañados puesto que son parte de un complejo de comando que fue un blanco regular de la OTAN, pero no lo sé. De todos modos, el Museo y el Departamento de Estado de los Estados Unidos tienen planeado que vuelva a Belgrado para estar allí, por lo menos, hasta el verano del 2000. Tengo esperanzas sobre el tipo de material que puede encontrarse en los Archivos Militares pero, a esta altura, simplemente no lo sé.

En el otoño de 1998, conseguí para la CEANA los servicios de la Sra. Svetlana Adzic, asistente del director de los Archivos Estatales Yugoslavos, como mi asistente de investigación en Belgrado. Además de hablar serbocroata como lengua materna, habla bien inglés pero no español. En tres meses identificó y copió 285 documentos referidos a la huida de los Ustasha después de la Segunda Guerra Mundial que estaban en los Archivos del Ministerio de Relaciones Exteriores sobre los años 1945-1951. De estos documentos, 86 se refieren específicamente a la Argentina. La Embajada Argentina en Belgrado pagó las copias y el correo y esas copias están ahora en mi poder. La tarea de la Sra. Adzic era investigar los archivos hasta 1968. Me reuní con ella en Belgrado, en enero de 1999 y nos hemos mantenido en contacto permanente por e-mail desde entonces. Me informará cuando se reabran los Archivos. Cuando llegue ese momento recomiendo enérgicamente que se renueve su contrato por otros tres meses para que pueda completar su tarea.

Los documentos parecen mostrar que la huida de los Ustasha criminales de guerra, colaboradores y otros (incluso algunos Guardias Verdes Eslovenos y Nazis) para terminar eventualmente en la Argentina es superada sólo por España. Además del *Poglavnik* ("Lider") del *Nezavisna Drzava Hrvatska* (NDH o "Estado Independiente de Croacia"), Ante Pavelic, varios de los documentos identifican, con su nombre a por lo menos treinta Ustashes de alto nivel, incluyendo a Dido Kvaternik, Dinko Sakic y el *veliki zupan* ("lider de distrito") Stjepan Hefer, que fueron a la Argentina. Otros documentos revelan también que algunos de ellos llegaron a la Argentina por la infame "Ratline" mientras que la mayoría lo hizo más abiertamente por barco desde Génova (a veces por Iberia) a Sudamérica, algunos como católicos quizás con la ayuda del Vaticano y/o como anticomunistas quizás con la ayuda, incluso, de los Aliados. Una

cantidad significativa, aunque no determinada, del oro Ustasha, robado del Banco Estatal de Croacia y de serbios, judíos, romos y otras víctimas del Holocausto Croata, se transportó con ellos (ver sección más abajo sobre el informe del oro) al exilio.

Especialmente en Buenos Aires, estos Ustasha ayudaron a formar y manejar las organizaciones de inmigrantes croatas (por ejemplo la *Slobodna Jugoslavija*, “Yugoslavia Libre” asociada a Pavelic) con el propósito de traer a la Argentina, Brasil, Uruguay, etc. a mayor cantidad de exiliados y mantener viva la cultura croata Ustasha. Por ejemplo, festejaban regularmente y abiertamente el Ustasa (el 10 de abril) y otras festividades patrióticas croatas después de haber pedido y recibido permiso para hacerlo en la Argentina. Primero publicaciones croatas en idioma croata y luego en español empezaron a aparecer en Argentina. Entre estas, los documentos identifican *Domobran* (“Guardia Interna”, un órgano Ustasha), *Sloboda* (“Libertad”), *Hrvatska* (un órgano Ustasha), *Protest, Croacia en su realidad y Zivot clanovi Buenos Aires*, (“Vida en Buenos Aires”). Tan recientemente como en 1979 la apología histórica de Hefer, *La lucha Croata por la Libertad y el Estado* fue publicada en croata por el “Servicio de Información Croata “ en Argentina (fue publicada otra vez en 1979, en inglés, con el título *Croatian Struggle for Freedom and Statehood* por el Movimiento Croata de Liberación en los Estados Unidos).

Algunos de los documentos reflejan los esfuerzos frustantes y fracasados de Yugoslavia por lograr la cooperación de la Argentina para llevar a nivel de la Embajada las relaciones entre los dos países y conseguir que Argentina devuelva a Yugoslavia a los criminales Ustasha para ser juzgados. Como ejemplo hay un telegrama del 15 de enero de 1950 de la representación yugoslava en Buenos Aires al Ministerio de Relaciones Exteriores en Belgrado que califica la continuada negativa de Argentina a extraditar los criminales de guerra Ustasha como “enérgica”.

Sobre la base de lo ya descubierto, si se permite que Adzic complete su trabajo la documentación puede aclarar más el curso de estos hechos históricos.

Un informe sobre el “Oro Ustasha”

El 8 de junio de 1999 recibí copia de un trabajo, “El Oro Ustasha, Origen, Cantidad y Disposición” fechado abril de 1999 enviado por su autor, Ron Neitzke, de la Oficina de Historia del Departamento de Estado de Estados Unidos. En mi propio trabajo había tenido contactos previos con Neitzke. Aunque el “trabajo es el producto de un proyecto de investigación independiente”, y su interpretación es personal del autor y no necesariamente la de la Oficina de Historia del Departamento de Estado, y es por lo tanto no oficial, es, sin embargo, interesante y bastante aclaratoria en cuanto a la presencia de oro ustasha en la Argentina después de la guerra.

En general, pero especialmente en sus conclusiones, Neitzke está básicamente de acuerdo con el Informe Eizenstat de junio de 1998, cuya parte más relevante es el primero de varios apéndices a su trabajo. Pero Neitzke también analiza un libro relativamente reciente *Zlato i Novac Nezavisne Drzave Hrvatske izneseni u inozemstvo 1944 i 1945* (“Oro y Dinero del Estado Independiente de Croacia Trasladado al exterior durante 1944 y 1945”), por Jore Jareb, publicado en Zagreb por el Instituto Croata de Historia en 1997. El Dr. Jareb es un croata norteamericano y un profesor retirado de Historia y Ciencias Políticas en el St. Francis College de Loretto, PA. El libro se basa en una profunda investigación de los Archivos Estatales Croatas en Zagreb y fue publicado con la asistencia del Ministerio de Ciencia y Tecnología de la República de

Croacia. Jareb reconoce que no ha visto la mayoría de los archivos NDH, que son parte de los Archivos Militares en Belgrado. Neitzke en general apoya y concuerda con la investigación y las conclusiones de Jareb. Algunas partes traducidas y resúmenes de otras partes se publican como apéndices de su trabajo.

El trabajo declara que después de la guerra el, hoy en día, funesto Padre Krusnolav Draganovic, el "alter ego" de Pavelic, "ayudó a importantes figuras Ustasha a escapar a Sudamérica". Draganovic facilitó en realidad la huida de Pavelic desde Roma a la Argentina en noviembre de 1948 (pág.3 y Apéndice A, pág.147- 150) Citando el libro de James Milano *Soldados , Espías y la Ratline:(en la página 52)* Neitzke señala que, ya para 1947, 115 criminales de guerra croatas habían entrado a la Argentina de contrabando (3 y 8). Jareb por ejemplo confirma la presencia de Hefer en Buenos Aires en Noviembre de 1950 (C29). Jareb también indica que 100- 200 Kg. de oro Ustasha en monedas del CSB fueron llevados de Génova a Sudamérica por dos o tres fugitivos Ustasha en 1946 (D2, H7, K1 y L). Draganovic trasladó también \$47 millones en oro de Roma a España y luego a la Argentina en el mismo año. (A151 y B1) . Neitzke cita un informe de la Agencia Central de Inteligencia de los Estados Unidos que dice que Pavelic intentó vender 200 Kg.de oro en Buenos Aires en 1952 (8). Franjo Cvijic, el último jefe del CSB durante la guerra y jefe en el momento en que los líderes del Ustasha se robaron el oro, emigró a la Argentina en 1949 (A145).

Recomendaciones

Dado todo lo que Adzic y yo estamos encontrando en los archivos de Belgrado y lo que puede haber en otros archivos conexos, creo firmemente que debería permitirse que completáramos nuestro trabajo como base para presentar un informe más completo, lo antes posible ,sobre la presencia y las actividades de los Ustasha en la Argentina después de la Segunda Guerra Mundial. Creo que podemos encontrar más material.

Una visita a Zagreb para buscar un poco más sobre lo publicado por Jareb puede ser fructífero.Trabajé mucho en los Archivos Estatales Croatas para el Museo en 1996- 1997 pero en referencia a las víctimas del Holocausto y no sobre la fuga de los Ustasha con el oro. Más de una década y media antes trabajé también con esos Archivos en relación a los crímenes de guerra de Andrija Artukovic para la Oficina de Investigación Especial del Departamento de Justicia de los Estados Unidos. Por lo tanto estoy familiarizado con ellos..

Y finalmente sigo con la esperanza de ver los archivos correspondientes del Ministerio Argentino sobre los años posteriores a la Segunda Guerra Mundial para verificar, dar más detalles y/o contradecir lo que revelan los archivos de Belgrado. Ayudaría mucho para completar el cuadro.

¡La tarea no ha terminado aún!

Criminales de guerra yugoslavos, listados en documentos del Archivo del Ministerio de Relaciones Exteriores de Yugoslavia (1945-1951) como estando en la Argentina luego de la Segunda Guerra Mundial

Baketic, Ante
Balen, Dr. Josip
Belsajic, Dr. Himlija
Berkovic, Dr. Josip
Brajnovic, Luka
Bukovic, Dr. Fra. Petra
Canic, Gen. Matija
Celan, Ivan
Crljen, Danijel
Dragojlov, Mihailo
Edo, Dr. Bulat
Eterovic, Mirko
Felgel, Dr. Rikard
Gaj, Dr. Ivo
Galic, ("the butcher")
Grivicic, Leon
Hefer, Dr. Stjepan
Ivo, Bogdan
Jovovic, Jakov
Korski, Dr. Ivan
Kvaternik, Eugen Dido
Latkovic, Radovan
Luburic, Maks
Majcen, Dr. Ivan
Mata, Leketa Don
Mehmedajic, Junus
Miljivic, Jovov
Mordecin, Dragutin
Musa, Dr. Ivan
Nevestic, Dr. Franjo
Nikolic, Dr. Vinko
Niksic, Dr. Ante
Pavelic, Ante
Pecnikar, Vilko
Peric, Stjepan
Popovic, Todor
Ramljak, Anton
Rukavina, Jozo
Rupcic, Dragutin
Rus, Srecko
Sakic, Dinko
Salkovic (Freismann), Zlatko
Seitz, Aleksandar
Sepic, Julija
Sredl, Josip
Starcevic, Dr. Mile
Stefanic, Blaz
Tomislav, Bulat
Uvanovic, Daniel
Vrancic, Dr. Viekoslav

Zanko, Dr. Dusan
Zarko, Vlaho